

رواني روغتيا پاملرنې او روحي ټولنيزو مرستو ته د لاسرسۍ بڼه والی په نازکو حالاتو لرونکو ملکونو کې: يوه بيلگه له افغانستان څخه

**پيټر وينتو وخیل (Peter Ventevogel)**

د روغتيايي شبکې (HealthNet TPO) د دڅيړنو او پراختيا دپيارتمنت، امستردام، هالنډ

**ولم ونډی پت (Willem van de Put)**

روغتيايي شبکې، امستردام، هالنډ

**حفيظ الله فيض**

رواني روغتيا پروژې، نړيواله طبي ډله (International Medical Corps) کابل، افغانستان

**بيبياني ون ميرلو (Bibiane van Mierlo)**

د روغتيايي شبکې (HealthNet TPO) دڅيړنو او پراختيا دپيارتمنت، امستردام، هالنډ

**مجيد صديقي**

روغتيايي شبکې، کابل، افغانستان

**ايوان کومرو (Ivan H. Komproe)**

د روغتيايي شبکې (HealthNet TPO) د دڅيړنو او پراختيا دپيارتمنت، امستردام، هالنډ

دټولنيز او کړو وړو ساينس، د يو تريخ پو هنتون، بوټريخ، هالنډ

مؤلف: **پيټر وينتو وخیل (Peter Ventevogel)** [peter@peterventevogel.com](mailto:peter@peterventevogel.com)

**نډيز:**

- له ابتداڅخه ، د افغانستان دروغتيايي سيستم بيا جوړونه ددی لپاره شرايط برابري چې روانی روغتيا په بنسټيزو روغتيا بې چوپړتياوکی مدغمه شی په هغه پانگو چې د بشري عاجلو مرستو لپاره ورکړل شوی.
- په ضرورت ولاړه روانی روغتيا روزنيز و کورسونه د عمومي روغتيايي کارکوونکو لپاره او دهغو له کارونو څخه دوامداره نظارت ، په لمړنيو روغتيايي پاملرنو کې روانی روغتيا ته دډيري او بڼه لاسرسۍ لامل گرځيدلی.
- دروانی ناروغيو درملنه په روغتيايي سيستم کې، په ټولنه کې دروحي ټولنيز ستونزو په اړه عامه پوهاوی کارونو ته اړتيا لری.
- ددی لپاره چې د تشکيلاتو تغيراتو ته وده ورکړل شی په روغتيايي سيستم کې دچوپړتياو وړاندی کوني غم کول په نارامه يا نازکو حالاتو لرونکو ملکونو کې بايد دظرفيتونو دلوړولو سره يوځای وی.

Translated by Hafizullah Faiz, M.D.